

V Bruseli 5. februára 2021
(OR. en)

5842/21

**Medziinštitucionálny spis:
2021/0027(NLE)**

**AVIATION 30
ICAO 12
RELEX 78**

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	5. februára 2021
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2021) 48 final
Predmet:	Návrh ROZHODNUTIA RADY o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie na 222. zasadaní Rady Medzinárodnej organizácie civilného letectva (ICAO), pokiaľ ide o plánované prijatie zmeny 177 prílohy 1, zmeny 47 prílohy 2, zmeny 108 prílohy 8, zmeny 90 prílohy 10 a nového zväzku VI prílohy 10 k Dohovoru o medzinárodnom civilnom letectve

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2021) 48 final.

Príloha: COM(2021) 48 final

V Bruseli 5. 2. 2021
COM(2021) 48 final

2021/0027 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie na 222. zasadaní Rady Medzinárodnej organizácie civilného letectva (ICAO), pokiaľ ide o plánované prijatie zmeny 177 prílohy 1, zmeny 47 prílohy 2, zmeny 108 prílohy 8, zmeny 90 prílohy 10 a nového zväzku VI prílohy 10 k Dohovoru o medzinárodnom civilnom letectve

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. PREDMET NÁVRHU

Tento návrh sa týka:

- i) pozície, ktorá sa má prijať v mene Únie na 222. zasadaní Rady Medzinárodnej organizácie civilného letectva (ICAO) k plánovanému prijatiu zmeny 177 prílohy 1 – *Udeľovanie preukazov spôsobilosti personálu*, zmeny 47 prílohy 2 – *Pravidlá lietania*, zmeny 108 prílohy 8 – *Letová spôsobilosť lietadiel*, zmeny 90 prílohy 10 – *Letecké telekomunikácie* a novému zväzku VI prílohy 10 k Dohovoru o medzinárodnom civilnom letectve, a
- ii) pozície, ktorá sa má prijať v mene Únie po tom, ako ICAO oznámi prijatie zmeny 177 prílohy 1, zmeny 47 prílohy 2, zmeny 108 prílohy 8, zmeny 90 prílohy 10 a nového zväzku VI prílohy 10 v príslušných obežníkoch, v ktorých sa zmluvné štáty vyzývajú, aby buď oznámili svoj nesúhlas, oznámili akékoľvek rozdiely alebo súlad s prijatými opatreniami.

2. KONTEXT NÁVRHU

2.1. Dohovor o medzinárodnom civilnom letectve

Cieľom Dohovoru o medzinárodnom civilnom letectve (ďalej len „Chicagsky dohovor“) je regulovať medzinárodnú leteckú dopravu. Chicagsky dohovor nadobudol platnosť 4. apríla 1947 a bola ním zriadená Medzinárodná organizácia civilného letectva.

Všetky členské štáty EÚ sú stranami Chicagskeho dohovoru.

2.2. Medzinárodná organizácia civilného letectva

Medzinárodná organizácia civilného letectva je špecializovaná agentúra Organizácie Spojených národov. K jej cieľom patrí rozvíjať zásady a techniky medzinárodnej leteckej navigácie a podporovať plánovanie a rozvoj medzinárodnej leteckej dopravy.

Rada ICAO je stálym orgánom ICAO, ktorého členmi je 36 zmluvných štátov zvolených zhromaždením ICAO na obdobie troch rokov. V období 2019 – 2022 je v Rade ICAO zastúpených sedem členských štátov EÚ.

Podľa článku 54 Chicagskeho dohovoru patrí k povinným funkciám Rady ICAO prijímanie medzinárodných štandardov a odporúčaní v podobe príloh k Chicagskemu dohovoru.

Podľa článku 90 Chicagskeho dohovoru každá takáto príloha alebo zmena prílohy nadobudne platnosť do troch mesiacov po jej predložení zmluvným štátom ICAO alebo na konci dlhšieho obdobia, ktoré určí Rada ICAO, pokiaľ v tom čase nevyjadrí nesúhlas väčšina zmluvných štátov ICAO.

V nadväznosti na prijatie takýchto opatrení sú štáty ICAO povinné oznámiť buď svoj nesúhlas, akékoľvek rozdiely alebo súlad s opatrením skôr, než nadobudnú platnosť a stanú sa právne záväznými.

Podľa článku 38 Chicagskeho dohovoru každý štát, ktorý považuje za nevykonateľné vyhovieť vo všetkých ohľadoch akémukoľvek takému medzinárodnému štandardu alebo postupu, alebo plne zosúladiť svoje vlastné právne predpisy alebo postupy s takýmto medzinárodným štandardom alebo postupmi, alebo ktorý považuje za potrebné prijať právne predpisy alebo postupy, ktoré sa v nejakom ohľade líšia od právnych predpisov alebo postupov stanovených medzinárodným štandardom, musí bezodkladne oznámiť ICAO

rozdiely medzi svojím vlastným postupom a postupom zavedeným medzinárodným štandardom.

2.3. Pripravované akty ICAO a ich vzťah k existujúcim pravidlám Únie

Očakáva sa, že Rada ICAO na svojom 222. zasadaní alebo na akomkoľvek následnom zasadaní prijme:

zmenu 177 prílohy 1 – *Udeľovanie preukazov spôsobilosti personálu*, ktorá je súvisiacou zmenou týkajúcou sa systémov a postupov spojenia C2,

zmenu 47 prílohy 2 – *Pravidlá lietania*, ktorá sa týka požiadaviek na osvedčovanie letovej spôsobilosti diaľkovo riadených leteckých systémov (RPAS) v dôsledku zmeny 108 prílohy 8,

zmenu 108 prílohy 8 – *Letová spôsobilosť lietadiel* týkajúcu sa diaľkovo riadených leteckých systémov (RPAS),

zmenu 90 prílohy 10 – *Letecké telekomunikácie*, zväzok V týkajúci sa frekvenčného spektra pre spojenia C2 RPAS a

nový zväzok VI prílohy 10 týkajúci sa systémov a postupov spojenia C2 RPAS (ďalej len „pripravovaný akt“).

Účely pripravovaného aktu sú:

zmeniť existujúce štandardy a odporúčania v prílohe 8 k Chicagskemu dohovoru, ktorými sa do časti I prílohy 8 začleňujú osobitné vymedzenia pojmov a pojmy, ktoré sa používajú v štandardoch v nových častiach VIII, IX a X. Patria sem aj návrhy v časti II prílohy 8, ktoré poskytujú prehľad všeobecných postupov letovej spôsobilosti na účely osvedčovania a zachovania letovej spôsobilosti platných pre diaľkovo riadené lietadlá (RPA),

zaviest' novú časť VIII prílohy 8 k Chicagskemu dohovoru týkajúcu sa RPA,

zaviest' novú časť IX prílohy 8 k Chicagskemu dohovoru týkajúcu sa diaľkovo riadených vrtuľníkov,

zaviest' novú časť X prílohy 8 k Chicagskemu dohovoru týkajúcu sa stanovišťa pilota na diaľku (RPS),

zaviest' zmenu prílohy 2 dodatku 4 k Chicagskemu dohovoru, ktorá vyplýva zo zmien prílohy 8,

zmeniť existujúce štandardy a odporúčania zväzku V prílohy 10 k Chicagskemu dohovoru, v ktorých sa špecifikuje správa spektra používaného výlučne na dátové spojenie na riadenie a kontrolu letu (spojenie C2) alebo diaľkovo riadené letecké systémy (RPAS),

zaviest' nový zväzok VI prílohy 10 – Komunikačné systémy a postupy týkajúce sa spojenia C2 diaľkovo riadených leteckých systémov,

zaviest' zmeny príloh 1 a 2, ktoré vyplývajú zo zmeny zväzku V prílohy 10 a zavedenie nového zväzku VI prílohy 10.

Predpokladá sa, že pripravované zmeny sa začnú uplatňovať 28. novembra 2024.

3. POZÍCIA, KTORÁ SA MÁ ZAUJAŤ V MENE ÚNIE

3.1. Hlavné zmeny a ich vzťah k existujúcim pravidlám Únie

Panel ICAO pre diaľkovo riadené letecké systémy (RPAS) bol poverený vypracovaním štandardov a odporúčaní, príručiek a poradenského materiálu, ktoré pripraví pôdu pre prevádzku diaľkovo riadených lietadiel cez medzinárodné hranice podľa pravidiel letu podľa

prístrojov. O navrhovaných zmenách sa uskutočnili konzultácie s členskými štátmi prostredníctvom obežníkov ICAO AN 7/67.1.1-19/52 a AN 3/5.12-19/53 vrátane návrhov na zmenu príloh 8 a 10 k Chicagskemu dohovoru a následných zmien príloh 1 a 2 k Chicagskemu dohovoru. Tieto návrhy sú súčasťou série zmien, ktoré sa budú poskytovať postupne.

Zmeny pôvodne navrhnuté v obežníku AN 3/5.12-19/53 sa týkajú letovej spôsobilosti diaľkovo riadených lietadiel s pevnými krídlami, letovej spôsobilosti diaľkovo riadených vrtuľníkov a stanovišťa pilota na diaľku (RPS). Tieto štandardy a odporúčania boli vypracované pre RPAS, budú podrobené procesu typového osvedčovania v súlade s dokumentom ICAO 10019 *Manual on Remotely Piloted Aircraft Systems* (Príručka pre diaľkovo riadené letecké systémy) a svojím obsahom a predpokladmi ich podporila koncepcia operácií (CONOPS) diaľkovo riadených leteckých systémov vypracovaná ICAO.

Vzhľadom na integrovanú povahu RPAS môže byť stanovište pilota na diaľku osvedčené ako súčasť typového osvedčenia udeleného držiteľovi typového osvedčenia diaľkovo riadených lietadiel v dôsledku postupu typového osvedčovania diaľkovo riadených lietadiel. To nevylučuje možnosť, že stanovište pilota na diaľku môže byť schválené samostatne. Spojenie C2 je hlavnou zložkou RPAS a jeho spôsobilosti na let, a preto je súčasťou typového osvedčenia.

Zmeny pôvodne navrhnuté v obežníku AN 7/67.1.1-19/52 sa týkajú dátového spojenia na riadenie a kontrolu letu (spojenie C2) a zahŕňajú technologicky neutrálne štandardy a odporúčania pre postupy spojenia C2 a systémy spojenia C2. Spojenie C2 je určené na výmenu informácií medzi dvoma hlavnými fyzickými zložkami RPAS: stanovišťom pilota na diaľku (RPS) a diaľkovo riadeným lietadlom (RPA). Spojenie C2 je preto bez ohľadu na fyzickú realizáciu logickým prepojením pri výmene informácií medzi stanovišťom pilota na diaľku a diaľkovo riadeným lietadlom s cieľom umožniť pilotovi na diaľku bezpečne integrovať diaľkovo riadený letecký systém do globálneho prevádzkového prostredia leteckej dopravy, najmä komunikácie, navigácie a prehľadu. Tieto štandardy a odporúčania sú prvým z dvoch plánovaných cieľov spojenia C2.

Panel RPASP v súčasnosti pracuje na druhom a podrobnejšom balíku obsahujúcom špecifické technologické štandardy a odporúčania s plánovaným dátumom dodania v roku 2022.

Na základe informácií EASA k obežníku AN 3/5.12-19/53 mnohé členské štáty EÚ navrhli, aby sa vzhľadom na osobitné rozdelenie zodpovedností medzi prevádzkovateľom a konštruktérom konzultácia týkajúca sa obežníka predĺžila dovtedy, kým nebude k dispozícii návrh materiálu na zmenu prílohy 6, pričom prijatie prílohy 6 a prílohy 8 by prebiehalo súbežne, najmä pokiaľ ide o schvaľovanie stanovišť pilota na diaľku (RPS) a zodpovednosti zmluvných štátov v súvislosti so zachovaním letovej spôsobilosti RPS. ICAO tento návrh neprijala, čo predstavuje riziko komplikácie transpozície súvisiacich štandardov a odporúčaní ICAO do práva Únie, a to z dôvodu potreby riešiť zodpovednosti konštruktéra a prevádzkovateľa za RPS.

Pripravované zmeny môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah právnych predpisov EÚ, najmä nariadenie Komisie (EÚ) č. 748/2012¹, nariadenie Komisie (EÚ) č. 1321/2014²,

¹ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 748/2012 z 3. augusta 2012 stanovujúce vykonávacie pravidlá osvedčovania letovej spôsobilosti a environmentálneho osvedčovania lietadiel a prislúchajúcich výrobkov, častí a zariadení, ako aj osvedčovania projekčných a výrobných organizácií (Ú. v. EÚ L 224, 21.8.2012, s. 1 – 85).

² Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1321/2014 z 26. novembra 2014 o zachovaní letovej spôsobilosti lietadiel a výrobkov, súčastí a zariadení leteckej techniky a o schvaľovaní organizácií a personálu zapojených do týchto činností (Ú. v. EÚ L 362, 17.12.2014, s. 1 – 194).

nariadenie Komisie (EÚ) č. 1178/2011³, nariadenie Komisie (EÚ) č. 965/2012⁴ a prípadne nariadenie Komisie (EÚ) č. 452/2014⁵ a vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/373⁶. Nové štandardy a odporúčania ICAO sa budú musieť zaviesť do právnych predpisov platných v celej EÚ, aby sa súčasný právny rámec zmenil s cieľom regulovať konštrukciu, typové osvedčovanie a prevádzku RPAS prevádzkovaných cez medzinárodné hranice a nad širým morom.

3.2. Pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie

Únia uznáva potrebu vytvoriť harmonizovaný regulačný rámec na medzinárodnej úrovni, ktorý umožní konštrukciu, typové osvedčovanie a prevádzku diaľkovo riadených lietadiel cez medzinárodné hranice a nad širým morom podľa pravidiel letu podľa prístrojov. Zmeny navrhované v dvoch obežníkoch ICAO tento cieľ podporujú.

Navrhovanou pozíciou, ktorá sa má zaujať v mene Únie, je preto podporiť navrhované zmeny v celom rozsahu.

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať, pokiaľ Rada ICAO bez zásadnej zmeny prijme navrhované zmeny Chicagskeho dohovoru, je neoznámiť nesúhlas a oznámiť súlad s prijatým opatrením v odpovedi na príslušné obežníky ICAO. Ak by sa právne predpisy Únie odchyľovali od novoprijatých štandardov a odporúčaní po plánovanom dátume uplatňovania uvedených štandardov a odporúčaní, t. j. 28. novembra 2024, mal by sa ICAO oznámiť rozdiel v porovnaní s konkrétnymi štandardmi a odporúčaniami.

4. PRÁVNY ZÁKLAD

4.1. Procesnoprávny základ

4.1.1. Zásady

V článku 218 ods. 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa stanovujú rozhodnutia, ktorými sa určujú „*pozície, ktoré sa majú prijať v mene Únie v rámci orgánu zriadeného dohodou, keď je tento orgán vyzvaný prijať akty s právnymi účinkami s výnimkou aktov dopĺňajúcich alebo meniacich inštitucionálny rámec danej dohody*“.

Článok 218 ods. 9 ZFEÚ sa uplatňuje bez ohľadu na to, či je Únia členom predmetného orgánu alebo zmluvnou stranou dohody⁷.

Pojem „*akty s právnymi účinkami*“ zahŕňa akty, ktoré majú právne účinky na základe pravidiel medzinárodného práva, ktorým sa riadi predmetný orgán. Zahŕňa aj nástroje, ktoré

³ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1178/2011 z 3. novembra 2011, ktorým sa ustanovujú technické požiadavky a administratívne postupy týkajúce sa posádky civilného letectva podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Ú. v. EÚ L 311 25.11.2011, s. 1 – 193).

⁴ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 965/2012 z 5. októbra 2012, ktorým sa ustanovujú technické požiadavky a administratívne postupy týkajúce sa leteckej prevádzky podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Ú. v. EÚ L 296, 25.10.2012, s. 1 – 148).

⁵ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 452/2014 z 29. apríla 2014, ktorým sa stanovujú technické požiadavky a administratívne postupy týkajúce sa letovej prevádzky prevádzkovateľov z tretích krajín podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Ú. v. EÚ L 133, 6.5.2014, s. 12 – 26).

⁶ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/373 z 1. marca 2017, ktorým sa stanovujú spoločné požiadavky na poskytovateľov manažmentu letovej prevádzky/leteckých navigačných služieb a na ostatné funkcie siete manažmentu letovej prevádzky, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 482/2008, vykonávacie nariadenia (EÚ) č. 1034/2011, (EÚ) č. 1035/2011 a (EÚ) 2016/1377 a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 677/2011 (Ú. v. EÚ L 62, 8.3.2017, s. 1 – 126).

⁷ Rozsudok Súdneho dvora zo 7. októbra 2014, Nemecko/Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, bod 64.

nemajú záväzný účinok podľa medzinárodného práva, ale „*môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah právnej úpravy prijatej normotvorcom EÚ*“⁸.

4.1.2. Uplatnenie na tento prípad

Rada ICAO je orgán zriadený dohodou, konkrétne Dohovorom o medzinárodnom civilnom letectve („Chicagsky dohovor“).

Podľa článku 54 Chicagskeho dohovoru Rada ICAO prijíma medzinárodné štandardy a odporúčania v podobe príloh k Chicagskemu dohovoru. Ide o akty s právnymi účinkami. Určité právne účinky týchto aktov by mohli závisieť od oznámení týkajúcich sa nesúhlasu a rozdielov a od podmienok uvedených oznámení. Prijatie pozície Únie k takýmto oznámeniam preto patrí do rozsahu pôsobnosti článku 218 ods. 9 ZFEÚ.

Pripravované akty môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah právnych predpisov EÚ, najmä nariadenie Komisie (EÚ) č. 748/2012⁹, nariadenie Komisie (EÚ) č. 1321/2014¹⁰, nariadenie Komisie (EÚ) č. 1178/2011¹¹, nariadenie Komisie (EÚ) č. 965/2012¹² a prípadne nariadenie Komisie (EÚ) č. 452/2014¹³ a vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/373¹⁴. Nové štandardy a odporúčania ICAO sa budú musieť zaviesť do právnych predpisov platných v celej EÚ, aby sa súčasný právny rámec zmenil s cieľom regulovať konštrukciu, typové osvedčovanie a prevádzku RPAS prevádzkovaných cez medzinárodné hranice a nad šírým morom. Právne predpisy EÚ sa preto budú musieť zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

Hlavným účelom navrhovaných zmien je vytvoriť právny rámec týkajúci sa konštrukcie, typového osvedčovania a prevádzky diaľkovo riadených lietadiel, ktoré sa prevádzkujú cez medzinárodné hranice a nad šírým morom podľa pravidiel letu podľa prístrojov. V súlade s článkom 3 ods. 2 ZFEÚ má Únia v tejto veci výlučnú vonkajšiu právomoc.

Prijatým aktom sa nedopĺňa ani nemení inštitucionálny rámec dohody.

Procesnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 218 ods. 9 ZFEÚ.

⁸ Rozsudok Súdneho dvora zo 7. októbra 2014, Nemecko/Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

⁹ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 748/2012 z 3. augusta 2012 stanovujúce vykonávacie pravidlá osvedčovania letovej spôsobilosti a environmentálneho osvedčovania lietadiel a prislúchajúcich výrobkov, častí a zariadení, ako aj osvedčovania projekčných a výrobných organizácií (Ú. v. EÚ L 224, 21.8.2012, s. 1 – 85).

¹⁰ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1321/2014 z 26. novembra 2014 o zachovaní letovej spôsobilosti lietadiel a výrobkov, súčastí a zariadení leteckej techniky a o schvaľovaní organizácií a personálu zapojených do týchto činností (Ú. v. EÚ L 362, 17.12.2014, s. 1 – 194).

¹¹ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1178/2011 z 3. novembra 2011, ktorým sa ustanovujú technické požiadavky a administratívne postupy týkajúce sa posádok civilného letectva podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Ú. v. EÚ L 311 25.11.2011, s. 1 – 193).

¹² Nariadenie Komisie (EÚ) č. 965/2012 z 5. októbra 2012, ktorým sa ustanovujú technické požiadavky a administratívne postupy týkajúce sa leteckej prevádzky podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Ú. v. EÚ L 296, 25.10.2012, s. 1 – 148).

¹³ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 452/2014 z 29. apríla 2014, ktorým sa stanovujú technické požiadavky a administratívne postupy týkajúce sa letovej prevádzky prevádzkovateľov z tretích krajín podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Ú. v. EÚ L 133, 6.5.2014, s. 12 – 26).

¹⁴ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/373 z 1. marca 2017, ktorým sa stanovujú spoločné požiadavky na poskytovateľov manažmentu letovej prevádzky/leteckých navigačných služieb a na ostatné funkcie siete manažmentu letovej prevádzky, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 482/2008, vykonávacie nariadenia (EÚ) č. 1034/2011, (EÚ) č. 1035/2011 a (EÚ) 2016/1377 a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 677/2011 (Ú. v. EÚ L 62, 8.3.2017, s. 1 – 126).

4.2. Hmotnoprávny základ

4.2.1. Zásady

Hmotnoprávny základ rozhodnutia podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ závisí predovšetkým od cieľa a obsahu prijatého aktu, v súvislosti s ktorým sa zaujíma pozícia v mene Únie. Ak prijatý akt sleduje dva ciele alebo obsahuje dve zložky a ak jeden z týchto cieľov alebo jednu z týchto zložiek možno určiť ako hlavnú, zatiaľ čo druhý cieľ alebo druhá zložka je len vedľajšia, rozhodnutie podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ musí byť založené na jedinom hmotnoprávnom základe, a to na tom, ktorý si vyžaduje hlavný alebo prevažujúci cieľ alebo zložka.

4.2.2. Uplatnenie na tento prípad

Hlavný cieľ a obsah prijatého aktu súvisí so spoločnou dopravnou politikou.

Hmotnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 100 ods. 2 ZFEÚ.

4.3. Záver

Právnym základom navrhovaného rozhodnutia Rady je článok 100 ods. 2 ZFEÚ v spojení s článkom 218 ods. 9 ZFEÚ.

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie na 222. zasadaní Rady Medzinárodnej organizácie civilného letectva (ICAO), pokiaľ ide o plánované prijatie zmeny 177 prílohy 1, zmeny 47 prílohy 2, zmeny 108 prílohy 8, zmeny 90 prílohy 10 a nového zväzku VI prílohy 10 k Dohovoru o medzinárodnom civilnom letectve

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 100 ods. 2 v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Dohovor o medzinárodnom civilnom letectve (ďalej len „Chicagsky dohovor“), ktorého cieľom je regulovať medzinárodnú leteckú dopravu, nadobudol platnosť 4. apríla 1947. Zriadil Medzinárodnú organizáciu civilného letectva (ICAO).
- (2) Členské štáty sú zmluvnými štátmi Chicagskeho dohovoru a členmi ICAO, pričom Únia má v určitých orgánoch ICAO štatút pozorovateľa. V Rade ICAO je zastúpených sedem členských štátov.
- (3) Podľa článku 54 Chicagskeho dohovoru Rada ICAO môže prijať medzinárodné štandardy a odporúčania a označiť ich ako prílohy k Chicagskemu dohovoru.
- (4) Rada ICAO má na svojom 222. zasadaní prijať zmenu 177 prílohy 1 – *Udeľovanie preukazov spôsobilosti personálu*, zmenu 47 prílohy 2 – *Pravidlá lietania*, zmenu 108 prílohy 8 – *Letová spôsobilosť lietadiel*, zmenu 90 prílohy 10 – *Letecké telekomunikácie*, zväzok V Chicagskeho dohovoru o systémoch a postupoch spojenia C2 v diaľkovo riadených leteckých systémoch (RPAS) a nový zväzok VI prílohy 10.
- (5) Hlavným účelom navrhovaných zmien je vytvoriť právny rámec týkajúci sa konštrukcie, typového osvedčovania a prevádzky diaľkovo riadených lietadiel, ktoré sa prevádzkujú cez medzinárodné hranice a nad širým morom podľa pravidiel letu podľa prístrojov. Únia výrazne podporuje úsilie ICAO o zriadenie tohto právneho rámca.
- (6) Je vhodné prijať pozíciu, ktorá sa má zaujať v mene Únie, v Rade ICAO, keďže zmena 177 prílohy 1, zmena 47 prílohy 2, zmena 108 prílohy 8, zmena 90 zväzku V prílohy 10 a prijatie nového zväzku VI prílohy 10 budú pre Úniu záväzné a môžu mať rozhodujúci vplyv na obsah práva Únie, konkrétne na nariadenie Komisie (EÚ) č. 748/2012¹⁵, nariadenie Komisie (EÚ) č. 1321/2014¹⁶, nariadenie Komisie (EÚ) č.

¹⁵ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 748/2012 z 3. augusta 2012 stanovujúce vykonávacie pravidlá osvedčovania letovej spôsobilosti a environmentálneho osvedčovania lietadiel a prislúchajúcich výrobkov, častí a zariadení, ako aj osvedčovania projekčných a výrobných organizácií (Ú. v. EÚ L 224, 21.8.2012, s. 1 – 85).

1178/2011¹⁷, nariadenie Komisie (EÚ) č. 965/2012¹⁸ a prípadne na nariadenie Komisie (EÚ) č. 452/2014¹⁹ a vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/373²⁰.

- (7) Pozíciou Únie počas 222. zasadania Rady ICAO alebo akéhokoľvek následného zasadania, pokiaľ ide o prijatie plánovanej zmeny 177 prílohy 1, zmeny 47 prílohy 2, zmeny 108 prílohy 8, zmeny 90 zväzku V prílohy 10 a prijatie nového zväzku VI prílohy 10, ako sa uvádza v obežníkoch AN 7/67.1.1-19/52 a AN 3/5.12-19/53, by malo byť podporené týchto zmien v celom ich rozsahu. Túto pozíciu by mali vyjadriť členské štáty Únie, ktoré sú členmi Rady ICAO, konajúc spoločne v mene Únie.
- (8) Uvedené zmeny príloh 1, 2, 8 a 10 k Chicagskemu dohovoru budú po prijatí záväzné pre všetky členské štáty ICAO vrátane všetkých členských štátov Únie v súlade s obmedzeniami stanovenými v Chicagskom dohovore a v rámci nich.
- (9) Podľa článku 38 Chicagskeho dohovoru každý štát, ktorý považuje za nevykonateľné vyhovieť vo všetkých ohľadoch akémukoľvek takému medzinárodnému štandardu alebo postupu, alebo plne zosúladiť svoje vlastné právne predpisy alebo postupy s takýmto medzinárodným štandardom alebo postupmi, alebo ktorý považuje za potrebné prijať právne predpisy alebo postupy, ktoré sa v nejakom ohľade líšia od právnych predpisov alebo postupov stanovených medzinárodným štandardom, musí bezodkladne oznámiť ICAO rozdiely medzi svojím vlastným postupom a postupom zavedeným medzinárodným štandardom.
- (10) Podľa článku 90 Chicagskeho dohovoru každá takáto príloha alebo zmena prílohy nadobudne platnosť do troch mesiacov po jej predložení zmluvným štátom ICAO alebo na konci dlhšieho obdobia, ktoré určí Rada ICAO, pokiaľ v tom čase nevyjadrí nesúhlas väčšina zmluvných štátov ICAO.
- (11) Pozícia Únie po prijatí zmeny 177 prílohy 1, zmeny 47 prílohy 2, zmeny 108 prílohy 8, zmeny 90 zväzku V prílohy 10 a prijatie nového zväzku VI prílohy 10 Radou ICAO, ktoré oznamuje generálny tajomník ICAO prostredníctvom obežníkov ICAO, by mala byť nevyjadriť nesúhlas a oznámiť súlad. Ak by sa právne predpisy Únie odchyľovali od novoprijatých štandardov a odporúčaní po plánovanom dátume uplatňovania uvedených štandardov a odporúčaní, t. j. 28. novembra 2024, mal by sa ICAO oznámiť rozdiel v porovnaní s konkrétnymi štandardmi a odporúčaniami. Túto pozíciu by mali vyjadriť všetky členské štáty Únie,

¹⁶ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1321/2014 z 26. novembra 2014 o zachovaní letovej spôsobilosti lietadiel a výrobkov, súčastí a zariadení leteckej techniky a o schvaľovaní organizácií a personálu zapojených do týchto činností (Ú. v. EÚ L 362, 17.12.2014, s. 1 – 194).

¹⁷ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1178/2011 z 3. novembra 2011, ktorým sa ustanovujú technické požiadavky a administratívne postupy týkajúce sa posádky civilného letectva podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Ú. v. EÚ L 311 25.11.2011, s. 1 – 193).

¹⁸ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 965/2012 z 5. októbra 2012, ktorým sa ustanovujú technické požiadavky a administratívne postupy týkajúce sa leteckej prevádzky podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Ú. v. EÚ L 296, 25.10.2012, s. 1 – 148).

¹⁹ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 452/2014 z 29. apríla 2014, ktorým sa stanovujú technické požiadavky a administratívne postupy týkajúce sa letovej prevádzky prevádzkovateľov z tretích krajín podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Ú. v. EÚ L 133, 6.5.2014, s. 12 – 26).

²⁰ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/373 z 1. marca 2017, ktorým sa stanovujú spoločné požiadavky na poskytovateľov manažmentu letovej prevádzky/leteckých navigačných služieb a na ostatné funkcie siete manažmentu letovej prevádzky, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 482/2008, vykonávacie nariadenia (EÚ) č. 1034/2011, (EÚ) č. 1035/2011 a (EÚ) 2016/1377 a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 677/2011 (Ú. v. EÚ L 62, 8.3.2017, s. 1 – 126).

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Pozícia, ktorá sa má prijať v mene Únie na 222. zasadaní Rady ICAO alebo na jednom z nasledujúcich zasadaní, je podporiť navrhovanú zmenu 177 prílohy 1, zmenu 47 prílohy 2, zmenu 108 prílohy 8, zmenu 90 zväzku V prílohy 10 a prijatie nového zväzku VI prílohy 10 k Chicagskemu dohovoru v celom ich rozsahu.
2. Pozícia, ktorá sa má prijať v mene Únie za predpokladu, že Rada ICAO prijme bez akejkoľvek zásadnej zmeny navrhovanú zmenu 177 prílohy 1, zmenu 47 prílohy 2, zmenu 108 prílohy 8, zmenu 90 zväzku V prílohy 10 a prijatie nového zväzku VI prílohy 10 k Chicagskemu dohovoru, ako sa uvádza v odseku 1, je neoznámiť nesúhlas a oznámiť súlad s prijatým opatrením v odpovedi na príslušné obežníky ICAO. Ak by sa právne predpisy Únie odchyľovali od novoprijatých štandardov a odporúčaní po plánovanom dátume uplatňovania uvedených štandardov a odporúčaní, t. j. 28. novembra 2024, mal by sa ICAO oznámiť rozdiel v porovnaní s konkrétnymi štandardmi a odporúčaniami.

Článok 2

Pozíciu uvedenú v článku 1 ods. 1 vyjadria členské štáty Únie, ktoré sú členmi Rady ICAO, konajúc spoločne.

Pozíciu uvedenú v článku 1 ods. 2 vyjadria všetky členské štáty Únie.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*